

هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة
العالمية

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



JOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00153 ROME Tel: +39(06)57051 www.codexalimentarius.net Email: Codex@fao.org Facsimile: +39(06)5705 4593

البند 11 (أ) من جدول الأعمال

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

هيئة الدستور الغذائي

الدورة الحادية والثلاثون

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، جنيف، سويسرا

30 يونيو/حزيران – 4 يوليو/تموز 2008

تنفيذ التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لهيئة الدستور

الغذائي وللأنشطة الأخرى التي تضطلع بها المنظمتان في مجال المواصفات الغذائية

الحالة العامة للتنفيذ

1 – بحثت هيئة الدستور الغذائي في دورتها السادسة والعشرين (يوليو/تموز 2003) الاقتراحات المحددة الصادرة عن التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية لهيئة الدستور الغذائي وللأنشطة الأخرى التي تضطلع بها المنظمتان في مجال المواصفات الغذائية¹. ويرد في الجدولين 1 و2 موجز عن حالة تنفيذ الاقتراحات التي أقرتها الهيئة في دورتها السادسة والعشرين وغيرها من القرارات الصادرة عن الهيئة بالنسبة إلى التقييم المشترك.

2 – ويرجى من الهيئة أخذ العلم بسير العمل وإعطاء أية توجيهات قد تراها مناسبة لضمان تنفيذ الاقتراحات/القرارات في الوقت المناسب وبشكل مستمر.

¹ الوثيقة ALINORM 03/26/11 وإضافاتها 1 – 6؛ والفقرات 149 – 183 من الوثيقة ALINORM 03/41.

الجدول 1: حالة تنفيذ الاقتراحات التي أقرتها هيئة الدستور الغذائي في دورتها السادسة والعشرين

الاقتراح رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
1-	الاجتماعات السنوية للهيئة	جرى تنفيذه.
2-	متابعة تنفيذ التقييم ورصد سير العمل فيه	العمل جارٍ في اللجنة التنفيذية والهيئة.
3-	أولويات التنفيذ	لا يوجد.
4-	مستويات الحماية المقبولة	لا يوجد.
5-	استعراض هيكل وصلاحيات لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام	الدورة الحادية والثلاثون للهيئة لدراسة المسألة (انظر الوثيقة ALINORM 08/31/9C Part II).
6-	استعراض لجان التنسيق الإقليمية	جرى تنفيذه (الفقرات 128-135 من الوثيقة ALINORM 05/28/41)، باستثناء المناقشات الجارية في لجنة الدستور الغذائي المعنية بالمبادئ العامة ² .
7-	الوظائف الاستراتيجية والإدارية التي تضطلع بها اللجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (الفقرات 10-14 و123-120 من الوثيقة ALINORM 04/27/41؛ والفقرات 21-25 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
8-	وظائف الميزانية والتخطيط والبرمجة التي تضطلع بها اللجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (الفقرات 21-25 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
9-	اختبار اللجنة التنفيذية كهيئة استراتيجية ومعنية بإدارة المواصفات	جرى تنفيذه (الفقرات 21-25 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
10-	إلغاء الوظائف الإضافية للجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (الفقرات 21-25 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
11-	العضوية في اللجنة التنفيذية	جرى تنفيذه (الفقرة 20 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
12-	مشاركة المراقبين في اللجنة التنفيذية	استناداً إلى مناقشات الدورة الحادية والعشرين للجنة المعنية بالمبادئ العامة والدورة الثامنة والعشرين للهيئة ³ ، اعتمدت التسجيلات الصوتية في دورات اللجنة التنفيذية ⁴ .
13-	التخطيط الاستراتيجي	جرى تنفيذه (انظر الاقتراح رقم 7 أعلاه).
14-	الاستعراض التقييمي لاقتراحات العمل	جرى تنفيذه (الفقرات 10-14 من الوثيقة ALINORM 04/27/41).
15-	رصد التقدم المحرز في وضع المواصفات	جرى تنفيذه (الفقرات 10-14 من الوثيقة ALINORM 04/27/41).
16-	مسؤولية إدارة المواصفات	لا يوجد.
17-	اتخاذ القرارات في فترة زمنية محددة	انظر الاقتراحين 14 و15 أعلاه.
18-	الإجراءات المبسطة لوضع المواصفات	لا يوجد.
19-	الاستعانة بالميسرين	العمل جارٍ (درست اللجنة المعنية بالمبادئ العامة المسألة في دورتها الحادية والعشرين والهيئة في دورتها الثامنة والعشرين) ⁵ .
20-	استحداث مجموعات عمل إلكترونية	جرى تنفيذه (الفقرة 41 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
21-	استحداث مجموعات عمل فعلية	جرى تنفيذه (الفقرة 41 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
22-	الموافقة على المواصفات	لا يوجد.

² الفقرات 14-22 من الوثيقة ALINORM 07/30/33

³ الفقرات 62 - 69 من الوثيقة ALINORM 05/28/33 والفقرة 122 من الوثيقة ALINORM 05/28/41.

⁴ متاحة على العنوان التالي: http://www.codexalimentarius.net/web/audio_en.jsp

⁵ الفقرتان 60 و61 من الوثيقة ALINORM 05/28/33؛ والفقرة 123 من الوثيقة ALINORM 05/28/41

الاقتراح رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
23-	المسؤولية عن الاستعراض الإجرائي	لا يوجد (حددت اللجنة المعنية بالمبادئ العامة كهيئة مسؤولة).
24-	تعديل صلاحيات الدستور الغذائي	لا يوجد.
25-	إعادة النظر في قواعد وإجراءات عمل اللجنة التنفيذية	انظر الاقتراحات 7 و8 و9 و10 و11 الواردة أعلاه.
26-	إعادة النظر اللاحقة في قواعد اللجنة التنفيذية وإجراءات عملها	انظر الاقتراح 12 أعلاه.
27-	الحق في مخاطبة الرئيس	جرى تنفيذه (الفقرة 27 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
28-	المنظمات ذات صفة مراقب	جرى تنفيذه (الفقرتان 26 و42 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
29-	رؤساء لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام	جرى تنفيذه (الفقرة 14 من الوثيقة ALINORM 04/27/41).
30-	مراجعة المادة الحادية عشرة - 4 ⁶	جرى تنفيذه (الفقرة 20 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).
31-	الفصل بين المشورة المقدمة إلى الحكومات المضيفة والمشورة بشأن سير الاجتماعات	جرى تنفيذه (الفقرة 14 من الوثيقة ALINORM 04/27/41).
32-	الرئاسة المشتركة	العمل جارٍ (درست اللجنة المعنية بالمبادئ العامة المسألة في دورتها الحادية والعشرين ⁷ والهيئة في دورتها الثامنة والعشرين).
33-	معايير اختيار الرؤساء	انظر الاقتراح 29 أعلاه.
34-	تحديد التوافق في الآراء	وافقت اللجنة المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الحادية والعشرين على عدم إجراء أي عمل جديد بشأن تعريف "التوافق في الآراء" في هذه المرحلة. وبعد مناقشة الموضوع في الدورتين الثالثة والعشرين والرابعة والعشرين للجنة المعنية بالمبادئ العامة والدورة الثلاثين للهيئة ⁸ ، سوف تناقش اللجنة المعنية بالمبادئ العامة هذا الموضوع في دورتها الخامسة والعشرين.
35-	سير الاجتماعات: التقارير	لا يوجد (الفقرة 126 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
36-	سير الاجتماعات: مجموعات البلدان	لا يوجد (الفقرة 126 في الوثيقة ALINORM 05/28/41).
37-	العلاقات مع المنظمة العالمية لصحة الحيوان	جرى تنفيذه (الفقرات 43-44 و200-203 من الوثيقة ALINORM 05/28/41)؛ وقد استعرضت الهيئة في دورتها الثلاثين الترتيبات الحالية ⁹ (الوثيقة ALINORM 08/31/9E).
38-	معايير تحديد أولويات العمل	جرى تنفيذه (الفقرتان 39 و40 من الوثيقة ALINORM 05/28/41).

الجدول 2: قرارات أخرى اتخذتها الدورة السادسة والعشرون للهيئة (بشأن التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية) فيما يتعلق بالإجراءات الموحدة لوضع مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة¹⁰

⁶ حاليا المادة الثالثة عشرة - 5 (دليل الإجراءات، الطبعة السادسة عشرة).

⁷ الفقرات 56-59 من الوثيقة ALINORM 05/28/33 والفقرة 124 من الوثيقة ALINORM 05/28/41 والفقرات 198-200 من الوثيقة ALINORM 07/REP.

⁸ الفقرتان 9 و10 من الوثيقة ALINORM 05/28/33؛ (والفقرات 106-114 من الوثيقة ALINORM 06/29/33؛ والفقرات 116-130 من الوثيقة ALINORM 07/30/33).

⁹ الفقرات 210-220 من الوثيقة ALINORM 07/30/REP.

¹⁰ الفقرة 31 من الوثيقة ALINORM 03/26/11: Add.4، والفقرة 178 من الوثيقة ALINORM 03/41.

رقم	العنوان	خطوات المتابعة المطلوبة
1	الإجراء اللاحق المتعلق بنشر مواصفات الدستور الغذائي وقبولها	وافقت الهيئة في دورتها الثامنة والعشرين على التعديلات المقترحة لدليل الإجراءات (الفقرات 29-36 من الوثيقة ALINORM 05/28/41)؛ وأقر مؤتمر المنظمة في دورته الثالثة والثلاثين وجمعية الصحة العالمية في دورتها التاسعة والخمسين التعديل المقترح للنظام الأساسي.
2	دليل دراسة المواصفات عند الخطوة 8	وافقت الهيئة في دورتها التاسعة والعشرين على التعديلات المقترحة للدليل الإجرائي (الفقرتان 22 و23 من الوثيقة ALINORM 06/29/41)؛ وأكدت اللجنة المعنية بالمبادئ العامة في دورتها الرابعة والعشرين عدم ضرورة اتخاذ أي إجراء إضافي ¹¹ .
3	دليل إجراءات مراجعة مواصفات الدستور الغذائي وتعديلها	اعتمدت الهيئة في دورتها الثلاثين التعديلات في دليل الإجراءات (الفقرات 24-27 من الوثيقة ALINORM/07/30/REP)
4	ترتيبات تعديل مواصفات الدستور الغذائي التي وضعتها لجان الدستور الغذائي والتي أُرجئت إلى أجل غير مسمى.	انظر القرار رقم 3 أعلاه.

¹¹ الفقرات 7-12 من الوثيقة ALINORM 07/30/33